

CHAPTER V

CONCLUSION AND SUGGESTION

In this chapter, the writer presents the conclusion and suggestion of the study. The conclusion is done based on the data analysis in chapter IV, which is in line with the problem statement. The suggestion is done based on the conclusion, which is achieved from the result of the analysis and discussion. The conclusion and suggestion in details are presented below.

5.1 Conclusion

Based on the findings, the writer can conclude as follows:

1. The translation made by eleventh grade students of SMA Ki Hajar Dewantoro Kupang in the school year 2015/2016 is categorized as good translation. In fact, the total number of sentences translated by the thirteen students is 156. Out of these sentences, 154 (98,72%) of the sentences are classified as good translation, and only 2 (1,28%) of the sentences as bad translation.
2. The difficulties faced by the eleventh grade students of SMA Ki Hajar Dewantoro Kupang are grammar, vocabulary, and the content. In grammatical aspect they used inappropriate tenses, modals, personal subject, possessive adjective and in vocabulary aspect they could not choose the word correctly, so it can influence the meaning of the sentence.

5.2 Suggestion

In connection with the findings, the writer would like to present some suggestions as follows:

1. For the English teacher, they should give more emphases in teaching the English vocabulary and grammar so the students are expected to memorize those English words which are related to the study. Besides that, the teacher should give more exercises to the students in translating a text at least one topic every so they are accustomed to it.
2. For the students, they are expected to enrich themselves concerning knowledge of English by translating the English texts given by the teachers or other sources both written in English and Indonesian.

BIBLIOGRAPHY

- Djonda, Usbaldus. 2015. *“Translatio: Teaching Materials.”* Kupang: Widya Mandira Catholic University.
- Erom, Kletus. 2012. *Practical Guideline for Writing Research Report.* Kupang: Universitas Katolik Widya Mandira.
- Keraf, Gorys. 1982. *Eksposisi dan Deskripsi. Ende : Nusa Indah.*
- Kese Scholastika. 2013 *“A study on the Ability in Translating Reading Text (Thesis) “.* Kupang: Widya Mandira Catholic University.
- Larson, Mildred L. 1984. *Meaning Based Translation, A Guide to Cross-language Equivalence.* Lanham: University Press of America.
- Nida, Eugene *”Principles of correspondence The Translation Studies Reader.* Ed. Lawrence Venuti. NY: Routledge, 2004. 153 – 16)
- Oda, Erlin Vensiana. 2013.” *An Analysis on the Translation from Bahasa Indonesia into English (Thesis) “.* Kupang: Widya Mandira Catholic University.
- Pinhuck, 2010, *Foreign Currency Translation.* Florida Public Service Commission Government Agency.
- Tim Penyusun. 2011. *Pedoman Umum EyD.* Klaten: Intan Pariwara.